

POLÍTICA DE NO DISCRIMINACIÓN:

Como beneficiario de asistencia financiera federal, Saltzer Surgery Center no excluye, niega beneficios ni discrimina de ninguna otra manera a ninguna persona por motivos de edad, raza, color, etnia u origen nacional, discapacidad, religión, credo, cultura, idioma, discapacidad física o mental, situación socioeconómica, sexo, orientación sexual, identidad o expresión de género y/o condición de veterano en la admisión, participación o recepción de los servicios y beneficios en cualquiera de sus programas y actividades, y el personal y los empleados asignados a los pacientes, ya sean realizadas por Saltzer Surgery Center directamente o a través de un contratista o cualquier otra entidad con la que Saltzer Surgery Center disponga para llevar a cabo sus programas y actividades. Esta política es conforme a la sección 1557 de la Ley del Cuidado de Salud a Bajo Precio y la sección 504 de la Ley de Rehabilitación.

INFORMAR LAS INQUIETUDES:

Si tiene una queja sobre la calidad de su atención, usted, su familiar o sustituto debe comunicarse con el supervisor inmediato de la unidad o departamento, llamar a la dirección de enfermería al 1 (208) 960-0870 o enviar un correo electrónico a surgerycenter@saltzerhealth.com.

Para presentar una queja ante el estado de Idaho, llame a la Oficina de Normas de Instalaciones de Idaho al 1 (208) 334-6626, o escriba a P.O. Box 83720, Boise, Idaho 83720-0009 o 3232 Elder Street, Boise, Idaho 83705 o al Consejo de Medicina de Idaho al 1 (208) 327-7000.

Los beneficiarios de Medicare pueden presentar una queja con respecto a la calidad de la atención, no estar de acuerdo con una decisión de cobertura o apelar un alta prematura ante la Organización para la mejora de la calidad (QIO, por sus siglas en inglés) de las siguientes maneras: Idaho-KEPRO QIO 1 (888) 305-6759. O comuníquese con la Oficina del Defensor del Pueblo de Medicare en <http://www.cms.gov/center/ombudsman.asp>.

Todo paciente u persona que crea que pudo haber sido objeto de discriminación puede presentar una queja o queja por discriminación comunicándose con el Coordinador de derechos civiles de Saltzer Surgery Center 504 al 1 (800) 442-4845 (usuarios de teléfono de texto/TTY al 711) o compliance.hotline@imail.org. También puede comunicarse con la Oficina de Derechos Civiles al 1 (800) 368-1019 (usuarios de teléfono de texto/TTY al 1 (800) 537-7697), a través del Portal de quejas de derechos civiles en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>, por fax al (202) 619-3818, o por correo a "U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, 200 Independence Ave. SW, Suite 509 F, HHH Building, Washington, D.C. 20201". Los formularios de quejas están disponibles en <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.



DERECHOS *y* RESPONSABILIDADES



DERECHOS DEL PACIENTE:

Como paciente de Saltzer Surgery Center, tiene derecho a:

Obtener información sobre sus derechos, cuando sea posible, antes de recibir atención. Esto incluye que le lean, expliquen o interpreten sus derechos si es necesario para que los comprenda.

Ser tratado con respeto

- Estar libre de discriminación por motivos de edad, raza, color, origen étnico u origen nacional, discapacidad, religión, credo, cultura, idioma, discapacidad física o mental, nivel socioeconómico, sexo, orientación sexual, identidad o expresión de género y condición de veterano.
- Ser tratado con respeto y dignidad en todo momento y bajo cualquier circunstancia.
- Estar protegido de restricciones físicas o químicas, excepto cuando sea necesario para protegerlo de lastimarse a sí mismo o a otros.
- Estar protegido de acoso, negligencia, abuso mental y abuso físico.
- Estar libre de represalias.

Comprender y participar en su plan de atención

- Pedir que le expliquen el motivo de su admisión cuando lo solicite.
- Revisar, solicitar una enmienda y/u obtener una copia de su registro médico, de acuerdo con la ley estatal y las políticas y procedimientos de Saltzer Surgery Center.
- Cambiar de proveedor si hay otros proveedores calificados disponibles.
- Estar informado sobre su estado de salud, incluidos los resultados no planificados, de una manera que pueda comprender.
- Tener interpretación y traducción de documentos gratuita y oportuna por parte de personas calificadas.
- Tener ayudas auxiliares gratuitas y oportunas (incluidos formularios en formatos alternativos) y servicios para discapacidades visuales, del habla, auditivas o cognitivas.
- Participar en las decisiones sobre su atención médica, dar o retener el consentimiento informado y participar en su plan de atención.
- Informar a sus proveedores sobre cualquier testamento vital, poder notarial médico o voluntades anticipadas que puedan afectar su atención.

- Crear o actualizar sus voluntades anticipadas y elegir un representante de atención médica o un agente sustituto para que tome decisiones por usted. (Hay información adicional disponible si lo requiere).

Coordinación de la atención con otros según sea necesario

- Coordinar la atención con su propio médico, familiar o representante de atención médica, si es necesario.

Recibir buena atención

- Recibir acceso razonable a la atención que ofrece Saltzer Surgery Center.
- Solicitar o rechazar atención en la medida permitida por la ley. Conocer las consecuencias médicas y los riesgos de su decisión si rechaza el tratamiento.
- Recibir atención considerada en un entorno seguro.
- Recibir exámenes y atención en entornos que permitan su privacidad.
- Reunirse en privado con un abogado, médico, médico independiente con licencia, representante del grupo de protección y defensa del estado y/o agencia de protección infantil.
- Recibir el control adecuado para su dolor.
- Recibir información sobre las personas que le brindan atención, servicios y tratamiento.
- Negarse a participar en atención o investigación experimental.

Sentirse cómodo durante su estadía en las instalaciones

- Recibir información sobre los métodos para proporcionar comentarios, incluidas las quejas.
- Observar las reglas prescritas de la instalación durante su estadía.

Estar informado sobre la instalación

- Esperar que el centro divulgue, cuando corresponda, los intereses económicos o la propiedad del médico en la instalación y sobre la ausencia de seguro por mala praxis.
- Obtener información sobre los costos por los servicios prestados y las políticas de pago de la instalación.

Mantener la privacidad de su información personal y médica



RESPONSABILIDADES DEL PACIENTE:

Como paciente de Saltzer Surgery Center, usted es responsable de:

Colaborar para mantener un ambiente seguro

- Tratar a los demás con respeto. Mantener el lenguaje y la conducta adecuados.
- Cooperar y ser considerado con todas las personas que le brindan atención.
- Respetar la privacidad, comodidad y propiedad de los demás pacientes.

Pagar por su atención y cooperar para proporcionar información sobre su seguro médico

Seguir las instrucciones relacionadas con su atención

- Hacer preguntas si no comprende lo que se le pide que haga o por qué se le pide que lo haga.
- Proporcionar información correcta y completa sobre sus problemas de salud e historial médico.
- Informar a su enfermera sobre cualquier medicamento que haya tomado, incluidos los productos de venta libre y suplementos dietéticos, y cualquier alergia o sensibilidad.
- Aceptar la responsabilidad de lo que suceda si rechaza el tratamiento o las instrucciones.
- Proporcionar un adulto responsable para que lo ayude con el transporte a casa y que permanezca con usted según las indicaciones de su proveedor o según lo indicado en las instrucciones de alta.

DERECHOS Y RESPONSABILIDADES DE OTRAS PERSONAS

Toda persona, visitante, cliente y/o proveedor de Saltzer Surgery Center debe:

- Estar libre de discriminación.
- Respetar la propiedad privada, comodidad y privacidad de los demás pacientes.
- Apoyar la consideración y el respeto mutuos al mantener un lenguaje y una conducta adecuados en las interacciones con el personal y los profesionales independientes con licencia.
- Tiene el derecho a presentar una queja o queja por discriminación (consulte a continuación para obtener más información).